

<div>✓ صائب رای</div>	
	
<div>یاد کن مرا</div>	
 <div>گر قابل ملال نیم ، شاد کن مرا <p>ویران اگر نمی کنی آباد کن مرا</p> حیف است اگر چه کرب رود بر زبان تو از وعده دروغ ، دلی شاد کن مرا</div>	
<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div>پیوسته است سلسله خاکبان به هم</div>شاید به گرد قافله ، ببخودان رسم</div></div></div> <div><div><div><div><div><div></div></div></div><div>گشته است خون مرده جهان ز آرمیدگی</div>دیوانه ، قلمرو و ایجاد کن مرا</div></div></div> <div><div><div><div><div><div></div></div></div><div>بی حاصلی ز سنگ ملامت بود حصار</div>چون سرو بید از ثمر آزاد کن مرا</div></div></div> <div><div><div><div><div><div></div></div></div><div>دارد به فکر صائب من گوش عالمی</div>یک ره تو نیز گوش به فریاد کن مرا</div></div></div>	

حضور گرم هنرمندان ایرانی

در حراج زمستانی کریستی

آیینۀ هنر: نمایشگاه شش‌روزه «هنر مدرن و معاصر بین‌المللی» در دویی برگزار می‌شود تا آثار هنرمندان ایرانی در مهم‌ترین حراجی زمستانی دنیا فروخته‌شوند. دومین حراج کریستی در کشورهای اسلامی، با حضور سه‌برابری هنرمندان ایرانی همراه است که از هشتم بهمن‌ماه سال جاری ۲۸ ژانویه – آغاز می‌شود و تا ۱۲ همن ماه – اول فوریه ۲۰۰۷ – ادامه خواهد داشت. قرار است دو مجسمه «هیج» از پرویز تناولی، دو اثر نقاشی خط از سیدمحمد احصایی و سه تابلو نقاشی از معبود عریشاهی، به‌همراه آثاری از عباس کیارستمی، یعقوب امدادیان، فریده لاشایی، فرح اصولی، حسین خسروجردی، بهمن جلالی، شادی قدیریان، شیرین نشاط، گلناز فتحی، منصوره حسینی، سیدمحسن وزیري مقدم و غلامحسین نامی، در این فروش زمستانی حراج شوند. لازم به ذکر است بالاترین برآورد قیمت‌ها متعلق به تابلوی «اسماء‌الهی» محمد احصایی و مجسمه «هیج» پرویز تناولی با رقمی حدود ۵۰ تا ۷۰ هزار دلار است.

دعوت ایتالیا به «زیبایی»

سی و نهمین مسابقه بین‌المللی کارتون پوموریستی آماروستیکا در ایتالیا هنرمندان را به مسابقه دعوت کرد.

به گزارش ایسنا، این مسابقه با موضوع «زیبایی» تا ماه مارس ۲۰۰۷ – فروردین ماه سال ۸۶ – به کاریکارتویست‌های جهان مهلت داده است که حد اکثر سه اثر در بخش‌های کارتون و کمیک استریپ با تکنیک دلخواه خود به مسابقه ارائه کنند. پست الکترونیکی مسابقه info@umoristiamarostica.it است.

ترجمه آثار کلاسیک چین به انگلیسی

انجمن چاپ و انتشارات چین، آثار ادبی کلاسیک این کشور را با هدف معرفی بهتر فرهنگ چین در جهان، در قالب کتاب‌های دوزبانه چینی – انگلیسی عرضه کرد. به گزارش ایسنا، ۵۱ کتاب کلاسیک چین، که در مجموع ۹۲ جلد می‌شوند، غالباً گلچین شعر و داستان‌ها هستند و قدمت برخی از آن‌ها به ۲۵ قرن قبل بازمی‌گردد.

برای نمونه کتاب «سخنان» کنفوسیوس، که اخیراً در فهرستی جزو یک صد کتاب تأثیرگذار تاریخ جهان معرفی شده، در قالب این کتاب‌های دوزبانه منتشر شده است و شامل صحبت‌ها، تفکرات و حکایات این اندیشمند است. به گفته مقامات چینی، این کتاب‌ها ماهیت کلاسیک‌های چینی هستند. موانع زبانی یکی از مشکلاتی بود که همین در معرفی فرهنگ خود در سطح بین‌المللی با آن مواجه بود و از چینی‌ها در سال ۱۹۹۴ دولت این کشور کارشناسان داخلی و خارجی را برای ترجمه آثار کلاسیکش به خدمت گرفت، تا نسخه انگلیسی‌زبان آن‌ها تهیه شود.

طراحی نوین مسجد شهر کن فرانسه

مسجد جدیدی که امسال در شهر کن جنوب فرانسه به منظور پاسخگویی به نیاز رو به رشد نمازگزاران مسلمان افتتاح می‌شود، از معماری و طراحی منحصر به فردی برخوردار است که می‌توان آن را نشانی از صلح جویی و تساهل نسبت به هنجارهای جوامع غربی و ادعاهای مبنی بر وجود آزادی دانست. به گزارش مهر، این مسجد جدید ارائه‌کننده طرحی نوین است و کاملاً با طراحی سنتی مساجد تفاوت دارد. یکی از تمایزات اصلی این مسجد عدم برخورداری از مناره و گنبد است، چرا که بسیاری از غربیان تنها به علت شکل ظاهری مسجد از ساخت عبادتگاه مسلمانان جلوگیری می‌کنند. از این رو بسیاری از مساجد با هنجارهای جامعه‌ای که مدعی آزادی است اما در عمل از آن بهره‌نبرده منطبق شده است. فعالان مسلمان فرانسه در شرایطی با ساخت مسجد بدون گنبد و مناره موافقت کرده‌اند تا نشان دهند به هیچ وجه خواستار ایجاد مناقشه و بروز مخالفت برسر ساخت مسجد خود نیستند. فضای زمینی که مسجد روی آن ساخته شده ۲ هزار متر مربع است و سالن اقامه نماز آن به مثلی شباهت دارد که رأس آن رو به سمت قبله ساخته شده است. ساخت این مسجد ۲ میلیون یورو هزینه در بر داشت که قسمت اعظم آن توسط اقلیت قابل توجه مسلمان این شهر تأمین شده است. طراحی این مسجد می‌تواند نقطه عطفی در معماری مساجد و تحول کامل آن نسبت به ساختارهای عادی باشد.

حراج یک جلد صفحه با امضای گروه بیتلز

آیینۀ هنر: یک جلد صفحه موسیقی که توسط هر چهار عضو گروه بیتلز امضا شده و به عنوان هدیه به فردی اهدا شده بود، در یک حراج به قیمت بیش از ۱۱۵۰۰۰ دلار فروخته شد. مارک زاکارین رئیس این حراجی در این باره گفته است که این فروش رکوردی در قیمت فروش آلبوم امضا شده بیتلز در یک حراج عمومی بر جا گذاشته است. به گزارش سایت هارمونی تاک، حراج این جلد آلبوم که اولین صفحه ۳۳ دور منتشر شده گروه در آمریکااست و ملاقات با بیتلزها نام دارد، با قیمت ۲۵۰۰۰ دلار شروع شد. جالب اینکه صاحب این آلبوم، شخصاً این صفحه را که گروه بیتلز در زمان سفر به واشنگتن برای اجرای کنسرت سال ۱۹۶۴ خود به عنوان هدیه برای او فرستاده بودند- به فروش گذاشته است.

حضور «هارپر لی» در اجرای نمایش

«کشتن مرغ مقلد»

«هارپر لی»، نویسنده برجسته اثر جاودانه «کشتن مرغ مقلد» که یکی از پرفروش‌ترین و محبوبترین آثار ادبی در تاریخ ادبیات جهان محسوب می‌شود، در اجرای نمایشی که دانش آموزان یک دبیرستان در شهر مونتگومری آلاباما با آماریکا بر اساس این اثر روی صحنه بردند، حضور یافت و در این مراسم از سوی نایب رئیس شورای هنری ایالت آلاباما از او تقدیر شد. به گزارش میراث خبر این نویسنده از زمان انتشار کتاب «کشتن مرغ مقلد» در سال ۱۹۶۰، کتاب دیگری را منتشر کرده است و این در حالی است که کشتن مرغ مقلد هنوز با گذشت نچندین دهه از نخستین چاپ آن در زمره پرفروشترین کتابهای جهان به شمار می‌رود.



آیینۀ هنر

موروی بر زندگی و آثار علامه علی اکبر دهخدا

لغت‌نامه وطن‌پرستی

دهخدا جزو معدود شاعرانی بود که جهان‌نگری روشنی داشت و هرگز دچار احساسات نشد



علی‌اکبر دهخدا در سال ۱۲۹۷ هجری قمری در تهران به دنیا آمد.

پدر دهخدا، خانباباخان اهل قزوین بود و پیش از تولد وی به تهران آمده و در این شهر ساکن شد بود.

علی‌اکبر ده ساله بود که پدرش وفات کرد و دهخدا با سرپرستی مادر به تحصیل خود ادامه داد.

یکی از فضای آن عصر به نام شیخ غلامحسین بروجردی تعلیم دهخدا را عهده‌دار بود. دهخدا غالباً عنوان می‌کرد که هر چه دارد، بر اثر تعلیم آن بزرگ‌مرد است.

بعدها که مدرسه سیاسی در تهران افتتاح شد، دهخدا در آنجا به تحصیل پرداخت. به علت همسایگی با مرحوم حاج شیخ هادی نجم‌آبادی، دهخدا با وجود کمی سن از محضر آن مرد استفاده می‌کرد و در همان زمان نیز به فرا گرفتن زبان فرانسوی پرداخت و سپس به اروپا رفت و در آنجا زبان فرانسه و معلومات جدید را تکمیل کرد.

بازگشت دهخدا به ایران هم‌زمان با آغاز مشروطیت بود و در آن هنگام وی در انتشار روزنامه صوراسرافیل که از جراید معروف مشروطیت بود با میرزا جهانگیرخان صوراسرافیل و میرزا قاسم تبریزی به همکاری پرداخت. پس از تعطیلی مجلس در دوره محمدعلی‌شاه، دهخدا با جمعی از آزادی‌خواهان به اروپا رفت.

در سوییس سه شماره از روزنامه صوراسرافیل را منتشر کرد و سپس به استانبول رفت و در آنجا نیز در انتشار روزنامه «سروش» با آزادی‌خواهان همکاری کرد.

پس از خلع محمدعلی‌شاه،

دهخدا از طرف مردم تهران و کرمان به نمایندگی مجلس برگزیده شد و به درخواست آزادی‌خواهان به مجلس رفت. در دوران جنگ جهانی اول دهخدا در یکی از روستاهای چهارمحال بختیاری منزوی بود و پس از جنگ به تهران آمد و از کارهای سیاسی کناره گرفت و به خدمات علمی و فرهنگی مشغول شد و سرانجام در هفتم اسفندماه ۱۳۳۴ هجری شمسی در تهران وفات کرد و در قبرستان این‌بابویه به خاک سپرده شد.

روزنامه صوراسرافیل را منتشر کرد و سپس به استانبول رفت و در آنجا نیز در انتشار روزنامه «سروش» با آزادی‌خواهان همکاری کرد.

پس از خلع محمدعلی‌شاه،

دهخدا در سال ۱۳۳۴

او با نثر ویژه‌ای که در نوشتن مقالات انتقادی صوراسرافیل به کار برد نمونه‌ای از نثر طنز و باز بود و با ابدیت زمان نام را نیز چون جاودانی نمی‌دیدم؛ پای بند آن نبودم و می‌دیدم که مشرق باید به هر نحو که شده، با اسلحه تمدن جدید مسلح گردد، نه اینکه این تمدن را خوب می‌شمردم، چه تمدنی که دنیا را هزاران سال اداره کرد، مادی نبود. »

از دیگر آثار به جای مانده از این ادیب و نویسنده برجسته می‌توان به ترجمه روح‌القوانین اثر منتسکیو، شرح حال ایوریحان بیرونی، مجموعه مقالات چرند و پرنند و امثال و حکم در چهار مجلد اشاره کرد.

سیدعظیم موسوی:

برپایی جشنواره‌های بین‌المللی، مشکل تئاتر ایران را حل نمی‌کند

نمایش جایگاه خوبی در کشورمان ندارد



سیدعظیم موسوی نمایشنامه‌نویس و کارگردان تئاتر گفت: «حضور در جشنواره باعث تبادل فرهنگی و یادگیری نکات جدید برای هنرمندان می‌شود.»

سیدعظیم موسوی نمایشنامه‌نویس و کارگردان تئاتر به باشگاه خبرنگاران گفت: «جشنواره‌های بین‌المللی مانند جشنواره تئاتر فجر مشکلات تئاتر ایران را حل نمی‌کند، بلکه مراسمی برای تبادل فرهنگی و یادگیری نکات جدید هنری است در حال حاضر مشکلات تئاتر ما، نبود سالن، نبود محل تمرین و کمبود بودجه است که متأسفانه هیچ یک از نهادهای دولتی برای حل این مشکل چاره‌جویی نمی‌کنند.»

سیروس نیرو، شاعر:

مقایسه شعر شاعران کارچندان درستی نیست

سیروس نیرو و اعتقاد دارد: به‌دلیل سیاست‌های موجود، امکان برگزاری جشنواره‌ای ملی برای شعر در کشور ما وجود ندارد. این شاعر در ادامه گفته‌گو با ایسنا، تصریح کرد: «اگر بخواهند جشنواره‌ای برای شعر برگزار کنند، باید به سیاست روز توجه داشته باشند و با توجه به این امر، تنها شعرهایی را می‌پذیرند که در طیف خاصی جای دارند و طیف‌های دیگر نادیده گرفته خواهند شد و بسیاری از شاعران و شعرشان حذف می‌شوند.» وی ادامه داد: «به‌نظرم برای برگزاری چنین جشنواره‌هایی بهتر است سوزهای را اعلام کنند، تا شاعران شعر بسازند؛ در غیر این‌صورت هر کاری که بخواهند بکنند، جنبه سیاسی خواهد یافت.»

رضا صابری، نویسنده و کارگردان تئاتر:

تئاتر در شهرستان‌ها مرده است

جشنواره تئاتر فجر برای رسیدن به جایگاه واقعی خود راهی طولانی در پیش دارد



آیینۀ هنر: جشنواره تئاتر فجر برای رسیدن به جایگاه واقعی خود در عرصه بین‌المللی راهی طولانی در پیش دارد. به گزارش ستاد خبری بیست و پنجمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر «رضا صابری» نویسنده و کارگردان تئاتر، با بیان این مطلب افزود: «جشنواره تئاتر فجر از جهت معرفی و شناخت چهره‌های خلاق و با استعداد تئاتر کشور قدم‌های مهمی برداشته است جمع زیادی از فرام‌نویسان، کارگردانان و بازیگران جدید را معرفی کرد؛ اما آن‌چه به جشنواره اعتبار می‌بخشد، تنها معطوف به این نکات نیست. «صابری بوده‌جه تئاتر را یکی از مسایلی دانست که در بالا بردن سطح جشنواره و ارتقای تاتر کشور موثر است و اظهار داشت: «سال گذشته با تمام پیگیری‌های انجام شده بوده‌جه تئاتر توسط مجلس ارتقا یافت، اما اهالی تئاتر هنوز نمی‌دانند که این بوده‌جه در اختیار هنر کشور قرار

علی‌اکبر دهخدا در سال ۱۲۹۷ هجری قمری در تهران به دنیا آمد.

دهخدا در دوران جنگ جهانی اول در یکی از روستاهای چهارمحال بختیاری منزوی بود.

سه شنبه ۲۶ دی ۱۳۸۵ - ۱۶ ژانویه ۲۰۰۷ - شماره ۵۲۳۱

✓ **آیینۀ خبر...**

تالار مولوی، میزبان یک هفته‌ای

«کوری» دلالیو

نمایش «کوری» نوشته «ژوزه ساراماگو» به کارگردانی جی جی دلالیو بعد از جشنواره تئاتر فجر به مدت یک هفته در تالار مولوی به اجرای عمومی در می‌آید. مهدی مکاری مدیر تالار مولوی، با اعلام این خبر به ایسنا گفت: «با توجه به اینکه مجری‌طرح نمایش «کوری» کانون تئاتر دانشگاهیان است و در اجرای مشترک آن از تعداد زیادی از دانشجویان تئاتر استفاده شده، لذا قرار است بعد از اختتامیه جشنواره تئاتر فجر این نمایش به مدت یک هفته در تالار اصلی مولوی اجرا شود.» «کوری» محصول مشترک ایران و ایتالیا است و براساس رمان کوری اثر برجسته ژوزه ساراماگو کار شده است. این نمایش، رویانگر اپدمی کوری است که در شهر گسترش یافته و همه را مبتلا می‌کند.

صلح، پیام عروسک‌های رنگین‌کمان ایرانی



آیینۀ هنر: یک گروه نمایشی ایرانی با طی کردن بیش از ۲۵کشور جهان با دوچرخه و اجرای نمایش زنده عروسکی پیام صلح و دوستی ایرانیان را اعلام خواهند کرد.

به گزارش روابط عمومی کانون پرورش فکری، حرکت گروه نمایشی «چهارپایه» بهار سال آینده از ایران آغاز و طی آن نمایش زنده و عروسکی رنگین‌کمان به شیوه

بی‌کلام، آهنگین و میدانی در کشورهای اروپایی اجرا می‌شود. رنگین‌کمان آغاز زندگی چهار نژاد بشر را نشان می‌دهد که می‌خواهند در کنار یکدیگر به صورت مسالمت‌آمیز زندگی کنند اما نیروی شر تلاش می‌کند آنها را از هم دور نگاه دارد و این اختلاف با دیدن ذهنیت استفاده از تفنگ در ذهن آنها جنگ و درگیری و کشمکش را در پی دارد در نهایت آنها بر اساس ندای درونی به هم نزدیک می‌شوند و تفنگ را در تابوتی به خاک می‌سپارند. این نمایش به گفته «علی پورطییب» طراح، نویسنده و کارگردان آن، پیام صلح و دوستی مردم ایران را با روشی کاملاً نمادین به گوش مردم جهان می‌رساند، پیامی که به بیان او یک گروه نمایش آزاد می‌تواند به بهترین شکل ممکن آن را منتقل کند. دوچرخه‌ها هر یک به رنگ پوست یکی از نژادهای انسان‌های ساکن در روی کره زمین انتخاب شده است. گروه طی ۹۰ تا ۱۰۰ روز کشورهای ترکیه، یونان، آلبانی، مقدونیه، بلغارستان، رومانی، یوگسلاوی، بوسنی، کرواسی، اسلونی، مجارستان، اسلواکی، چک، اتریش، لیختن‌اشترین، سوئیس، ایتالیا، فرانسه، آندورا، اسپانیا، فرانسه، لوکزامبورگ، بلژیک، هلند، آلمان، لهستان، لیتوانی، لاتویا، بلاروس، اوکراین، روسیه، گرجستان و آذربایجان را رکاب زده و از طریق ارمنستان وارد ایران خواهند شد.

۵ بهمن آخرین زمان ارسال اثر به جشنواره

«پیامبر اعظم (ص)، مهربانترین پدر»

مهلت ارسال آثار به دهمین جشنواره قرآنی کودک ونوجوان باعنوان یادواره «پیامبراعظم (ص) مهربان‌ترین پدر» تا پنجم بهمن ماه جاری تمدید شد. پیش از این مهلت ارسال آثار به این جشنواره ۱۰دی ماه اعلام شده بود. مجید پیراق‌بافان، دبیر این جشنواره ایرنا گفت: «این جشنواره در ۱۸ رشته قرآنی، ادبی و هنری در مراکز وابسته به سازمان فرهنگی هنری شهرداری تهران بهمن و اسفند ماه جاری آغاز به کار خواهد کرد.» ایجاد انس بیشتر میان کودکان و نوجوانان با قرآن، جهت دهی استعدادهای هنری و ادبی نوباوگان به سمت قرآن، فراهم کردن امکان شرکت کودکان و نوجوانان در رشته‌های متنوع قرآنی، ادبی و هنری در یک جشنواره قرآنی را از اهداف این جشنواره است.

برگزاری جایزه نمایشنامه نویسی گوهرماد

در سال آینده

برگزاری جایزه نمایشنامه‌نویسی غلامحسین ساعدی از سال آینده پیگیری می‌شود. به گزارش ایسنا، خبر برگزاری این جایزه با نام «گوهرماد» سال گذشته هم‌زمان با هفتادمین سال‌روز تولد این نمایشنامه‌نویس و داستان‌نویس مطرح شد. اما خانواده ساعدی با بیان این‌که بنا به دلایل مختلف، امسال امکان برگزاری جایزه‌ای در شأن او فراهم نشده است، اعلام کردند که نخستین دوره این جایزه هم‌زمان با سال‌روز تولد ساعدی، برگزار خواهد شد. غلامحسین ساعدی - از پایه‌گذاران نمایشنامه‌نویسی مدرن ایران - نخستین آثارش را از ۱۳۳۴ در مجلات ادبی به‌چاپ رساند. او در ابتدا به‌عنوان نمایشنامه‌نویسی برجسته با نام مستعار «گوهرماد» شهرت یافت، که در نوشته‌هایش مسائل اجتماعی را مورد توجه قرار می‌داد. ساعدی متولد ۲۴ دی‌ماه سال ۱۳۱۴ در تبریز است، که دوم آذرماه سال ۱۳۶۴ زندگی‌اش پایان گرفت و در گورستان پل‌آرش به خاک سپرده شد.

کنسرت پژوهشی آموزشی

در تالار اندیشه حوزه هنری



پنجاه و ششمین کنسرت پژوهشی آموزشی مرکز موسیقی دفتر پژوهشی کاربردی حوزه هنری با موضوع مقام شاکردی در موسیقی ایران، طی طریق محمد اسماعیلی از شاگردی‌تا استادی‌برگزار می‌شود. به گزارش ایلنا، در این برنامه پژوهشی، گروه تنبک و سازهای هنری از شاگردان«محمد اسماعیلی» و گروه شاگردان هنرستان موسیقی به اجرای قطعاتی از ساخته‌های محمد اسماعیلی پرداخته و قطعات نیایش با صدای جواد بیاتی و قطعه سلام از سائنا خالدی اجرا خواهد شد. بنابراین گزارش، در این برنامه علیرضا میر علی نقی پژوهشگر موسیقی و رضا مهدوی - رئیس مرکز موسیقی حوزه هنری به سخنرانی خواهند پرداخت. لازم به ذکر است این برنامه پژوهشی در تاریخ ۲۹ دی‌ماه ساعت ۱۸ در تالار اندیشه حوزه هنری برگزار خواهد شد.

روخوانی «ساحل نجات» بیضایی

به کارگردانی صبری

«ساحل نجات» عنوان نمایشنامه‌ای است نوشته «بهرام بیضایی» که قرار است پنجم اسفند ماه سال جاری در اداره تئاتر به کارگردانی زهرا صبری روخوانی شود. زهرا صبری در گفته‌گو با ایلنا با بیان این مطلب افزود: «این نمایشنامه در سال ۱۳۴۶ توسط بهرام بیضایی نوشته شد ولی تاکنون اجرا نشده است.» «وی افزود: «طبق برنامه ریزی‌هایی که از قبل صورت گرفته، قصد دارم این نمایشنامه را با یک گروه شش نفره اجرا کنه تا به امروز «مهدشاد مخبری» و «علیرضا محمدی» به عنوان بازیگر در این نمایش انتخاب شده‌اند؛ این در حالی است که چهار بازیگر دیگر در مرحله انتخاب هستند.»این کارگردان در ادامه افزود: «این نمایشنامه دارای فضای فانتزی جذابی است که می‌تواند برای مخاطبان جالب باشد.»